

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԻԻՉԻՆՃԻԼԻ ԱՍԷՆԷ

ՄԱՐԹ 1869

ՆՈՒՄԵՐՈ 408

1287 ՇԵՎԱՍԷ 9

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ԿԵՆՏՐՈՆԱԼ
ՍԵՆԷԼԻՆԻ 150 ՊՐԶ
ՍԷՆԷԼԻՆԻ 80...

ՄԱՐԹ
ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ ԵՎԱԼԵՆ 30

ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ 45
ՏԱՆԿԵՐ 20 ԿԵՆՏՐՈՆԱԼ 40 ԳԻՐԱՅԻՆ

ՍԷՆԷԼԻՆԻ
ՅԱՆՎԱՐ 14

ԱՍԻԹԱՆԷ ԲԵԱՆՈՒՆԷ ԵՎԱԼԵՆ 30

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ՏԵՐ

Աճալ իրից 1870 Յունիստի Երևան
Հինգ շաբաթի օրը Քրիստոսի Տեառն
Մերոյ Տնօրէնութեան տօնը, եւ Ղա-
լաթիոյ Յիսուս փրկիչ Մայր Եկեղեց-
ւոյս ալ Տեառնադրութեան օրն ըլլա-
լով, Ժամր 4 ին, Կիպրոսի Սրբե-
պետական Սրբի պատիւ Տեղապահ
Գասպարեան Բարսեղ Գերապայծառը
Հանդիսաւոր Չայնաւոր Պատարագ
պիտի մատուցանէ :

Ուստի պատիւ կը Գանձարմը, Չեր
Բարեպաշտութեան խնդրել որ այս
փառաւոր Հանդիսին ներկայ գտնուե-
լու բարեհաճիք :

Ղալաթիա 27 Դեկտ 1869

ՀՈՒՄԱՐԱՐՈՒՄ

ՅԱՆՎԱՐ ԺՐԿԻՉ

ՄԱՅՐ ԵՎԱԼԵՆ

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԻԻԹԵՆԷՎԻՅԷ

Չիվիթա վեքքիա բնագոյր-
սու, Բոմաստա Ունումի բուհանի մէ-
լիսինն քիւլապ Կիւնի քէնտի
բուլ Կիւնի մէնտիսինն այիտ օլան խաւը
չալտըրմը 2 տըր :

Խորտիլի Փըքըր Կադրէթիլի
Պատրազամ Կադրէթիլիսինն Մըքըրմը
քէլիտ օլունան թէլէկրաֆլարա գար-
շըլըգ ճէվապ վերիպ, իյնէլի թիւ-
ֆէնքէր վէ զըրհը սէֆիսէլէրինն
Տէվլէթի ալիյիլ թէքը ա թէլիւմ
օլունմար թէքիլիսին քիւնիլէն գա-
պուլ իթմիլ օլունուլ իլ խիլմիլ տիր :

Կէլէլէրմէ Պէյրուլ թէլիլ
րաֆիաննի օլունուլ թարաֆըն
տան հիլըն օլունուլ սէֆի զաննը :

Լա Պապը զապթիլէտէ թէվըրֆ օլուն-
մու, օլան իրի նէֆէր մաչպուլարըն
իճապ իտէն փաթիլնթաղարընա պպ-
զըլըպ, պիւր վէճէլէ ճիւնհա թէվէթ-
յիւն իթմէտիլիսինն սալը վէրլմիլ
էր տիր :

Մէճիլիլ Խապը վիւքէլա պու-
րաղար Կիւնիլ Պապը ալիտէ թէճէմ
միւ իյլէմիլ տիր :

Գուտու շէրիֆ միւթէսար-
ըրֆը Բեամիլ բաշա Կադրէթիլիսինն
Ս. Ս. Բիւրիա իմէրաթօրու թանրաֆըն
տան իրանսուա Եօզէֆ նիշանը վէ
Բըուսիա գրալը թարաֆընտան տա-
խի իլ նիշանընն կրան գօրգօնու ի-
թա գըլլնը 2 տըր :

Մոհմուլիլ Նամ Ղըքըլը
Փըրզաթօն վէ պիւր Մօնիթօր պու-
կիւնէրմէ, պաղը թէվիլէ միւհիթաճ
Երրէրի օլունուլունտան թէրսանէտէքի
կէմի հաճուլարընա չէքսիլիլմիլ տիր :

Լէվանթ Հէրալտըն Բըքէլէզաւան
յունիլը 2 թարիլիլ Սանթա Մալրա
ճէկիլիսինն վուգու պուլան հա-
րէքէթի աղը Կադրէլապ, ալտըրը
թաֆսիլաթ չու վէճէլիլ տիր :

Բըքէլէզաւան 8 միլ մէսաֆէտէ
վաղը Սանթա Մալրա ճէկիլիսինն
չէթիլիլ պիւր աֆէթէ թէսաւիլի իթ-
միլ տիր : Չէյլէ քի զեկանմըր 28
պապհըրը շիաթիլի պիւր հարէքէ-
թի աղը օլունա, հէման պիւթիլն չէ-
րի վէ ճիւլարտն օլան խալլիճէ քէյ
վէ գասապալարը խարապ իթմիլ
տէր : Բէկալիլ պու սալարըր միւ-
թալիլաթտա տախի հիսս օլուն-
մու տիր : պուրտտա Եանի Բըքէլ-
զաւա հարէքէթի աղը օլ գատար
գուվլէթիլ օլունա տիր քի, պիւր օզ-
էվլէր քէալիլիլ հէտմ օլունուլ տան
մաստա, սալիլ Էվլէրին տէօրթտէ
իւլ ըպըր տախի սալարթիլանմը 2 տըր :

Սանթա Մալրա տա Եան թէլէֆիլաթը
համտ օլունն, մալ թէլէֆիլաթը գա-
տար չօլ օլունմը 2 տըր : Շիւնիլէ գա-
տար Երգընթըլարըն ալ թէլնտան 25
քիլի բաշէիլ չըգտըր ըր 2 տըր : Գա-
ղաթ Եաղալանն վէ ինթալթիսինն
չօլ տուր վէ քէկալիլ օլունա Բէթիլ
պիւթիլն ճէկիլիլ Էհպիլիլ Բէթիլիլ
ֆաղըրըր վէ սէֆալիլ տիր չօլ
մու տուր : Բըքէլէզա Էհպիլիլ միւ-
թէսարըրֆը, քէնտի Էհպիլիլ տիր
չաղ օլունուլուն Խապարաթիլ մէյրաֆիստ
օլունուլուն հալտէ, Սանթա Մալրա
Եան հալտէ խապարաթիլ օլունա սէ-
քէնէլիլ իմտատա Եէթիլիլ Էհպիլիլ
ֆէսիլիլ իմտարնտան Կէրի տուր
պիւլիլ Էհպիլիլ, պիւր ինտանիլիլ քէրի
մէտէն միւթէհարիլիլ իմտատա Եէ-
թիլիլ տիր : Շէյլէ քի, Էհպիլիլ
վէպուլիլիլ աֆէթիլ խապարիլ օլուն-
աղը տան պիւր գալ սալար սօղրա, ին-
կիլ թէրանն գօնաօլուն վէ քիլի Մ. Պա-
քէր վէ Ս. Ս. Բիւրիա վէ Եունան գօնա-
լունա ճէկիլիլաղըր, միւթէսարըրֆը
մալիլ յիլէ նէկալիլ Էհպիլիլ աղ իմէթ,
ճէկիլիլիլ պիւրալիլիլ իմտատ
իթմէթ իլ ին գալթիլ Եիւլիլ պիւր
Գալիլ Կէնտէրմէլիլ Էհպիլիլ գանալըր 2-
լար տըր : Հալա զալթիլ Եաղալուն
վէ սօղրա օլունուլուն Էհպիլիլ պիւր գալ
չաղըր իրապի տախի քէնա խալիլիլ
օլունուլունտան, վասա պուլարըր Է-
սէ տէ հէնուլ իմտա օլունմը 2 տըր :
Մէքըրմը հարէքէթի աղ իլ պիւ-
թիլիլ օլունա վէ սու Եօլարը հէտ
ու խարապ օլունուլունտան, հէր ու-
նըքի Էհպիլիլ Էթմէթ վէ սու գըթըր
չէքմէքտէ տիրէր : Ումարմը քի Կէ-
թէք քօսթա վաթօրու իլ մէկըր
աֆէթիլ տա հա թաֆսիլաթըր եա-
ղարմ :

Բոմաստա թէճէմիլ խալէն Ու-
մուլի մէկիլիլ, հաղըր պուլունան

վէ գուրա սահիպի օրան, եէտի եիւղ
սլթմըն ալթը նուֆուս օլտուղու շու
վէճճ իլէ պէյան օլունուր:

Գարտինալ	33
Բաթրիք	11
Նախագահ	7
Սէրփիսկոպոս	139
Փիսկոպոս	480
Վանահայր (փիսկոպոս օլմայան Աբբալար)	54
	766

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԷԼԷՆՐԱՅԻՅԷ

Մատրիտ 8 յունվար .
Ճէնէրալ Բրիմ եէնի վիւքէլա
մէճլիսինի թէշքիլէ հէնուզ մուվաֆ-
ֆադ օլմամըշ տըր:

Աթինա 9 յունվար .
Մ . Վալաօրիթիս, Խարիճիյէ, Մ .
Տէլիեանի Մալիյէ, Մ . Ավիէրի-
նօս Մէարիֆ, Մ . Սարափա Տաափի,
Մ . Թօմապալի Պահրիյէ միւտրի օ-
լուպ, Մ . Սուլթոյ Հարպիյէ վէ Գա-
պինէթօ մէճլիսի ըէյիսի Մ . Ջայիմիս
Տախիլիյէ միւտրիլիյինաէ գալմըշ շար
տըր:

Ֆլօրանկա 9 յունվ .
Իթալիա դըրալը թուրին շէհրի-
նէ ազիմէթ իթմիշ տիր:

Փարիս 8 յունվ .
Օպէն բաթըրըլարը սէպէպի ի-
լէ ճիւզի թէօճմէթլէ մահպուս օ-
լանլարըն դապահաթըլարընը իմբէրա-
թօր Նաբօլէան աֆիլ իթմիշ տիր:

Փարիս 9 յունվ .
Մ . Էմիլ Օլիվիէ մէճլիսի հիւք-
քեամ ազալարընը հուղուրդէնա թէլլ
իլէ, հիւքքեամըն գատր ու հայսիյէ-
թինի պագը սագլայարադ, տաափի
լտսրէսինի բօլիթիգատան թէֆրիզ
իտէճէյինի պիլտիրմիշ տիր:

Բօմա 8 յունվար .
Ումուսի Բուհանի մէճլիս ազալա-
րընտան պաղըլարը, շախսա եանըլ-
մալ օլտուղունու գարարլաշտըրմագ
նիյէթի իլէ, Բաբա հազրէթլէրինէ
պէր իսթիսա թագտիմի իշին իմիա
թօբլամայա չալըշմըշլար իսէ տէ,
միւվաֆֆադ օլամադըլարը շիւպհէ
թլունույօր:

Փարիս 9 յունվար .
Մէպուսան մէճլիսի սաղ թարաֆ

ազալարը, վիւքէլայը չաղըրմայա գա-
րար վէրմիշ տիր:

Մատրիտ 9 յունվար .
Սպանեա վիւքէլա մէճլիսինտէ օ-
լան հալը պիւհրան միւնտէֆի օլուպ,
ասայիշ հիւքմ իլլէտիյի գալիէն պէ-
յան գըլընըյօր:

Փարիս 9 յունվար .
Գալիէն պէյան գըլընըլընա
կէօրէ, Էաթընքի կիւն վիւքէլա մէճ-
լիսի, Ֆրանսա օրտուսունուն մըգտա-
րը 75,000 նուֆուսա թէնզիլ իլլէմէք
նիյէթիննէ օլտուղունու պիլտիրէճէք
տիր:

Մէմալիքի էճնէպիյէտէ Նյասըլան
վէ Ֆրանսա հիւքիւմէթի ալէյհինտէ
շէտիտ պահալար եազան ղազէթալար
սէրպէսթէ Ֆրանսայա կիլէճէքլէր
տիր:

Փարիս 8 յունվար	44-60
Գաբանտը	44 95
Լօնարա գօնաօլիտէ	46%
Գաբանտը	46%
Թամանը իսթիգրալը	333
Գաբանտը	333
Ֆր . ֆօնտօ 0/0 տէ 3	74 35
Գաբանտը	74 75
Իթալիան	գուրքէ 56-40
Գաբանտը	56 45
Ինկիլիզ գօնաօլիտէ	92%
Գաբանտը	92%
Վիէնա Գամպիօսու	120 90

ԷՍԶԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ	
Գ. Ա. Ա. Բ. Ա. Զ. Ա. Ս. Բ.	
Դեկ. 29 Բազ. էր. ազամ գուրքէ	49-26
» 30 Սաղ սապ.	49-18
» » էօյլէն	

1870-1287 .
Մայրաքաղաքիս մէջ վաճառա-
կանականը առաջնորդի ամմենէն մեծ
կարեւորութիւնը տեսնելով, եւ ան-
ցած տարիւան վաճառականներու
կողմանէ գըտած քաջալերութիւնիս
մեղ ստիպելով, կը պարտաւորիմք

1870 տարուան եւս, այս ընտիր գոր-
ծին հրատարակութեան շանքը աշ-
խատութիւնը չի խնայելով հրատա-
րակել, անցած տարուինէ աւելի կա-
տարելագործուած, որով ամեն մարդ-
պիտի կրնայ գիւրութեամբ ամեն տե-
սակ մարդոց պաշտօնատեղերու ատ-
րեսները գտնալ:

Բաժանորդութեան գինն է . մէկ ար-
ծաթ մէճիտիյէ:
Որոնք որ հրատարակութեան ա-
ռաջ կը վճարեն, մէյմէկ օրինակ ձրի
պիտի ընդունին . որուն համար ալ
հրատարակիլին ստորագրութիւնը կամ
ընկալագիրը պիտի ընդունի:

Հրատարակութեան գրասենեակ
հիւվաճը փողոց Սարնըլը խան:
կալաթա

Գ Ա Զ Ա Մ Ի Ա
1 8 7 0
Նշենսինէ մախսուս

Թալեանճապաթ Թիւրքէյէ թէրքիւմէ
օլունուս
Չիւս Ս Ս Ի Թ Ա Ն Է
Թալեանէ թ . 3 . Բիւրքէան
Սաթըլըր Ասիթանէտէ հէր քի-
թապը տիւքքեանլարընտա:

ՀԱՐՍԱՆԻՔ ՄԸ
Մէքքիւր սէրնամէ իլէ Նլան քիթապ
Փարիսէ Մուրատ վէ Բաֆալէլեան մէքթէ-
պի շակիրտանընտան Յուսէփ էֆէտիլ Բօ-
լան Խարաֆընգան գալէմէ ալընմըշ էր-
մէնիճէ պիր միւֆիա բօման գըր:
Ֆիյաթը 3 1/2 դուրուշ:

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՋԱԶԷԹԱ
ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼԼԳԷՏՃԵԱՆ
ՍԹԱՆՊՈԼՏԻՄ ԶԻԶԷՔ ԲԱԶԱՐՔ ՆՈՒ-
ՀՄԷՐԹ 45
ՃԷՄԻՑԷԹԻ ԻԼՄԻՑԷ ԹԱՊԱՆԷՍԻՆՏԷ